



Universidad Nacional de Lanús

063 / 02

Lanús, 09 AGO 2002

VISTO, el expediente N° 3314/01, de fecha 12 de octubre de 2001, y

CONSIDERANDO

Que la Dirección de la Licenciatura en Audiovisión ha establecido contacto con la Communauté d' Agglomération du Pays de Montbéliard / Ecole Nationale de Musique;

Que la Rectora ha firmado un Acuerdo Marco con la institución mencionada para establecer una relación de cooperación académica mutua, de capacitación, investigación, comunicación audiovisual, tecnológica y de las artes intergradadas;

Que en su 7° Reunión de 2002, de fecha 7 de agosto de 2002, este cuerpo ha tratado el mencionado Convenio;

Que es atributo del Consejo Superior normar sobre el particular, conforme lo establecido en el Artículo N° 32 inciso o) del Estatuto de la UNLa.;

Por ello,


EL CONSEJO SUPERIOR
DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE LANUS
RESUELVE:

ARTICULO 1°: Refrendar el Convenio Marco con la Communauté d' Agglomération du Pays de Montbéliard / Ecole Nationale de Musique, que en Anexo se acompaña.

ARTICULO 2°: Del Artículo 2°, último párrafo, en la versión en castellano, deberá testearse "a distancia", informándose de esto a la parte conveniente.

ARTICULO 3°: Regístrese, comuníquese y archívese.


GRACIELA GIANGIACO
CONSEJO SUPERIOR
UNIVERSIDAD NACIONAL DE LANUS


Dr. JUAN C. GÉNEYRO
Consejo Superior
UNIVERSIDAD NACIONAL DE LANUS


ANA MARIA JARAMILLO
RECTORA
UNIVERSIDAD NACIONAL DE LANUS

ACUERDO MARCO ENTRE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE LANUS Y LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION DU PAYS DE MONTBÉLIARD/ ECOLE NATIONALE DE MUSIQUE

Entre:

La Universidad Nacional de Lanús, representada por la Sra. Rectora Doctora Ana María Jaramillo, domiciliada en 29 de septiembre 3901, Lanús, Argentina, aquí denominada UNLa.

Y:

La Escuela Nacional de Música del País de Montbéliard, representada por el Sr. Luis Souvet, Presidente de la Comunidad de Agrupamiento de países de Montbéliard, domiciliado en 8 avenida de Alliés, Montbéliard, Francia, aquí denominada ENM.

Establecen el presente Convenio Marco, en vistas de permitir la conclusión de convenios específicos para cada actividad, de acuerdo a las cláusulas siguientes:

Artículo 1

Las partes se comprometen a partir de la firma del presente convenio, a establecer una relación de cooperación académica mutua, de capacitación, investigación, comunicación audiovisual, Tecnología y de las Artes integradas, como continuidad de lo que desarrolla la UNLa. en el Departamento de Humanidades y Artes, a través de la Licenciatura en Audiovisión y en la continuidad de las actividades desarrolladas por la ENM a través de su clase de composición y de su Departamento de Músicas Actuales, sin que esto implique exclusividad para cualquiera de las partes.

Artículo 2




La ENM organizará conjuntamente con la UNLa. las actividades académicas que serán decididas en un común acuerdo, lo cual permitirá un intercambio bibliográfico, visitas de expertos entre las dos instituciones, la realización de cursos magistrales de los alumnos para continuar sus estudios, talleres para los alumnos, actividades de apertura cultural a la comunidad, intercambios tecnológicos y artísticos, sustentando el costo de estas actividades con recursos a convenir.

Las partes acuerdan iniciar relaciones para la creación futura de cursos de grado y pos-grado a distancia para facilitar el acceso de los alumnos a las respectivas ofertas académicas.

Artículo 3

Las partes deciden la creación de una Comisión Mixta que entenderá en el área especificada en la cláusula Segunda del presente convenio. Dicha Comisión Mixta tendrá funciones de coordinación y planificación en relación a las actividades

Pour le Président,
Le Vice-Président Délégué



ANA MARÍA JARAMILLO
RECTORA
UNIVERSIDAD NACIONAL DE LANÚS

académicas que se organicen en forma conjunta. Dicha Comisión estará integrada por dos (2) representantes de la UNLa y dos (2) representantes de la ENM.

Artículo 4

La Comisión Mixta tendrá las siguientes funciones:

- a) evaluar la factibilidad de las propuestas conjuntas que surjan acerca de las actividades académicas que se propongan.
- b) evaluar criterios de prioridad con respecto a la selección e implementación de las propuestas.
- c) establecer el marco normativo general que permita revisar y actualizar los proyectos en función de los resultados obtenidos y de la demanda de la población potencial a la que se orienta.
- d) proponer mecanismos de evaluación y seguimiento de las acciones conjuntas desarrolladas.

Todo lo resuelto por esta Comisión Mixta será refrendado por las partes firmantes del presente convenio.

Artículo 5

Las partes se comprometen a firmar convenios anexos por cada actividad académica conjunta con el fin de establecer en cada caso las pautas administrativas y financieras así como las pautas de organización y académicas en los casos que corresponda.

Artículo 6

Este Convenio se firma ad referendum de su aprobación por el Consejo Superior de la UNLa. Las partes firman dos (2) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en

Pour le Président,
Le Vice-Président Délégué



Martine VOIDEY

ANA MARIA JARAMILLO
RECTORA
UNIVERSIDAD NACIONAL DE LANUS

CONVENTION

Accord cadre entre l'Université Nationale de Lanus (Argentine) et la Communauté d'Agglomération du Pays de Montbéliard / Ecole nationale de Musique

Entre:

L'Université Nationale de Lanus, représentée par Mme. Le recteur Docteur Ana Maria Jaramillo, domiciliée au 3901 rue du 29 Septembre à Lanus, Argentine, ci-après dénommée UNLa.

Et:

L'Ecole nationale de Musique du Pays de Montbéliard, représentée par M. Louis SOUVET, Président de la Communauté d'Agglomération du Pays de Montbéliard, domiciliée 8 avenue des alliés à Montbéliard, France, ci-après dénommée ENM

Il est établi le présent accord cadre, en vue de permettre la conclusion de conventions spécifiques par activité, selon les clauses suivantes

Article 1

Les parties s'engagent, à partir de la signature du présent accord, à établir une coopération académique mutuelle, dans les secteurs de la formation, de la recherche, de la communication, de l'audiovisuel, de la technologie et des arts, intégrés, dans le prolongement de ce que développe la UNLa. dans le département des ressources humaines et des arts, au travers de la licence audiovisuelle et dans la continuité des activités développées par l'ENM au sein de sa classe de composition et de son département Musiques actuelles, ceci n'impliquant aucune exclusivité à une ni à l'autre des parties.

Article 2

L'ENM organisera conjointement avec la UNLa. les activités académiques qui seront décidées d'un commun accord, dans les domaines énumérés ci-dessus.

Les parties s'accordent à établir un réseau de communication fluide et continu dès la signature du présent accord, lequel permettra un échange bibliographique, des visites d'experts dans les 2 institutions, la dispense de cours magistraux aux élèves poursuivant leurs études, des stages pour les élès, des activités d'ouverture culturelle à la communauté, des échanges technologiques et artistiques, le financement de ces activités se faisant au travers de ressources à établir.

Les parties s'accordent à entamer des relations en vue de création future de cours menant à un diplôme et post-diplôme, pour faciliter l'accès des élèves aux possibilités académiques respectives.

Pour le Président,
Le Vice-Président Délégué



M. Widely

Martina Volp

ANA MARIA JARAMILLO

ANA MARIA JARAMILLO
RECTORA
UNIVERSIDAD NACIONAL DE LANUS

Article 3

Les parties décident de créer une commission mixte pour la mise en oeuvre de l'article 2 du présent accord-cadre. Cette commission aura pour fonction de coordonner et planifier les activités académiques organisées de manière commune. La dite commission sera constituée de 2 représentant de la UNLa. et de deux représentants de l'ENM.

Article 4

Cette commission devra notamment:

1. évaluer la faisabilité des propositions communes émises pour les activités académiques qui seront proposées;
2. évaluer les critères de priorité quant à la sélection et à la mise en oeuvre des propositions;
3. établir le cadre normatif général qui permettra la révision et l'actualisation des projets, en fonction des résultats obtenus, et des besoins de la population potentielle visée;
4. proposer les mécanismes d'évaluation et de suivi des actions développées conjointement.

Toute proposition formulée par cette commission mixte sera soumise à l'approbation des parties au présent accord.

Article 5

Les parties conviennent de signer des accords annexes pour chaque activité académique dans le but d'établir, dans chaque cas, les règles administratives et financières ainsi que les règles d'organisation et académiques correspondantes.

Article 6


Cet accord est signé sous réserve, pour ce qui concerne la UNLa. de son approbation par le Conseil Supérieur de l'Université National de Lanús.

Etabli en deux exemplaires, a

Pour le Président,
Le Vice-Président Délégué



Martine VOIDEY


ANA MARIA JARAMILLO
RECTORA
UNIVERSIDAD NACIONAL DE LANUS